



MALTA

**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI**

MAGISTRAT Dr IAN FARRUGIA LL.D

Illum 14 ta` Settembru 2016

**IL-PULIZIJA
(Spettur Yvonne Farrugia)**

Vs

AMADEO PULIS

KUMP NRU 849/2011

IL-QORTI;

Rat li l-imputat, **Amadeo Pulis** detentur tal-karta tal-identita bin-numru 469470M, gie akkuzat talli:-

1. bejn il-15 ta' Frar 2011 u s-17 ta' Marzu 2011 gewwa l-facilita tal-WasteServ Malta, Ltd., Marsa waqt li kont f'post li fih dhalt minhabba l-impjieg tieghek, ikkommettejt serq ta' prodotti tal-marka Zott li ghandhom valur ta' aktar minn tlieta u ghoxrin euro u disgha u ghoxrin centezmu (€23.29), izda mhux aktar minn mitejn u tnejn u tletin Euro u erbgha u disghin centezmu (€232.94); u dan ghad-detriment tas-socjeta` WasteServ Malta Ltd., u Alf. Mizzu & Sons Ltd;

2. U aktar talli fl-istess dati, lok u cirkostanzi approprijat ruhek, billi dawwart bi profit ghalik jew ghal persuna ohra, ammont ta' prodotti tal-marka Zott li ghandhom valur ta' aktar minn tlieta u ghoxrin euro u disgha u ghoxrin centezmu (€23.29), izda mhux aktar minn mitejn u tnejn u tletin euro u erbgha u disghin centezmu (€232.94), liema prodotti gew fdati lilek minhabba l-professjoni, industrija, kummerc, amministrazzjoni, kariga jew servizz tieghek jew minhabba depozitu necessarju, u dan ghad-detriment tas-socjeta WasteServ Malta Ltd. u Alf. Mizzi & Sons Ltd. u liema prodotti gew fdati jew ikkunsinnati lilek taht titolu illi jgib mieghu l-obbligu tar-radd tal-haga jew li jsir uzu minnha specifikat;

Il-Qorti hija gentilment mitluba sabiex fil-kaz ta' htija barra li tinfliggi il-pieni stabbiliti mill-ligi, tordna wkoll il-konfiska tal-oggetti kollha esebiti.

Il-Qorti hija wkoll gentilment mitluba sabiex f'kaz ta' htija tikkundanna lill-akkuzat ghall-hlas ta' spejjez li jkollhom x'jaqsmu mal-hatra ta' esperti jew periti fil-proceduri hekk kif ikkontemplat fl-Artikolu 533 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Rat il-kunsens ta' l-Avukat Generali tal-5 ta' Lulju 2011 sabiex din il-kawza tigi trattata bil-procedura sommarja;

Rat l-atti u d-dokumenti;

Qieset id-depozizzjonijiet tax-xhieda mressqa f'dan il-procediment;

Semghet is-sottomissjonijiet finali tal-partijiet;

Ikkunsidrat:

1. Irrizulta, mill-provi u a sodisfazzjon tal-ligi, illi l-imputat kien jiggestixxi razzett tal-majjali gewwa Haz-Zabbar. Biswit dan ir-razzett, kien hemm razzett iehor tal-hniezer gestit minn Vanessa u Alexander konjugi Orsini. Irrizulta li l-imputat u missier Vanessa Orsini huma kugini u bejn l-imputat u l-konjugi Orsini kien hemm relazzjoni tajba hafna, tant illi mhux biss kienu jghinu u

jaghtu daqqa t'id lil xulxin meta jkun hemm il-bzonn, izda saħansitra kellhom l-irziezet jinfdu permezz ta' bieb li kien jaghti access liberu reciproku;

2. Irrizulta wkoll illi fil-perjodu msemmi fl-imputazzjoni, l-imputat, apparti li kien jiggestixxi r-razzett tal-majjali, kellu mpjieg fiss mal-kumpanija J F Security. Fil-kuntest ta' dan l-impjieg, huwa kien gie assenjat biex jagħmel xogħol mal-WasteServe Malta Ltd kemm bhala *waster sorter*, kif ukoll bhala *operator*, principalment fejn kellu x'jaqsam l-incineratur;
3. Irrizulta illi xi zmien qabel il-perjodu msemmi fl-imputazzjoni, is-socjeta Alf. Mizzi and Sons Marketing Ltd., kienet bagħtet konsenja konsiderevoli ta' prodotti tal-marka Zott impurtati minnha, għand il-Wasteserve sabiex dawn il-prodotti jigu distrutti. U dana għaliex dawn l-istess prodotti ma kienux ittrasportati fit-temperatura li kellha tkun mizmuma. Irrizulta però li xi prodotti minn din il-konsenja partikolari kienet spiccat fis-suq. Hawnhekk skattat investigazzjoni. Il-kaz tal-imputat però ma hux konness mal-prodotti li spickaw fis-suq;
4. Gara izda illi waqt spezzjoni li kienet qed issir nhar is-17/03/2011 gewwa r-razzett tal-konjugi Orsini, instabu numru ta' prodotti Zott gewwa fridge li kien hemm gewwa kamra. Minn investigazzjoni aktar wiesgħa, rrizulta li dawn il-prodotti kienu jappartjenu lil dik il-konsenja li kienet, aktar qabel, ittiehdet gewwa l-Wasteserve biex tigi distrutta;
5. Irrizulta ampjament u a sodisfazzjoni tal-ligi illi kien l-imputat li, meta kellu access għall-prodott de quo gewwa l-Wasterserve, u meta tali prodott kellu jigi distrutt, huwa ha numru ta' prodotti minn dawk sabiex jitimghu lill-klieb li kellu gewwa r-razzett tiegħu. Irrizulta wkoll mill-provi u mix-xhieda, li Vanessa Orsini kienet ukoll uzat xi prodotti minn dawn għall-klieb tagħha. Fix-xhieda tagħha, Vanessa Orsini, anki jekk bi ftit titubanza, tindika lill-imputat bhala l-persuna li kien gab u pogga dawn il-prodotti, mertu ta' din il-kawza, fil-fridge li kellha fir-razzett tagħha;

[Trid issir parentezi zgħira – u din hi biss opinjoni tal-Qorti (mill-ftit esperjenza tagħha tal-hajja u fil-qasam tat-trobbija tal-majjali) – illi mhux eskluż li dawn il-podotti

mehuda mill-imputat kienu wkoll, jekk mhux esklussivament, iddestinati biex jinghataw lill-majjali. Pero`, dan il-fatt, flimkien mall-fatt li Vanessa Orsini kienet qed taghmel uzu minn tali prodotti bix-xjenza necessarja – kienet taf - li kienet qed tuza prodott li ma kienx tollerat ghall-konsum, ma hu ta' ebda u ma ghandu jkollu ebda *bearing* fuq il-mertu ta' din il-kawza].

6. Irrizulta ghalhekk, fil-kuntest tax-xhieda diretta ta' Vanessa Orsini, illi l-provi cirkostanzjali rizultanti b'abbundanza f'dan il-process, jindikaw u jippuntaw biss u esklussivament lejn l-imputat bhala l-persuna li ha daww il-prodotti mill-Wasteserve, hadhom gewwa r-razzett ta' Vanessa Orsini, u ghamel uzu minnhom (kif ghamlet ukoll Vanessa Orsini) – meta mill-provi irrizulta minghajr ekwivoku illi tali prodotti, meta kienu gewwa l-Wasteserve, kienu ntizi (ghax ghalhekk ittiehdu hemm) ghad-distruzzjoni;
7. Ghalhekk u skond il-ligi, ir-rizultanzi processwali f'dan il-kaz jikkostitwixxu il-kaz klassiku tal-appropriazzjoni indebita kif previst fl-Artikoli 293 u 294 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Ikkunsidrat:

Illi, filwaqt li l-provi mressqa f'dan il-kaz igibu lill-imputat passabbli ghar-reat, kif inghad, ta' appropriazzjoni indebita (Artikoli 293 u 294 tal-Kap 9), l-istess provi pero` ma jwasslux, skond ix-xjenza legali, ghar-reat tas-serq. Ghalhekk l-imputat, filwaqt li mhux qed jinstab hati tal-ewwel imputazzjoni, qed jigi misjub hati tat-tieni imputazzjoni.

Ikkunsidrat:

In terma ta' piena jew sanzjoni, din il-Qorti qed tikkonsidra l-fedina penali nettissima tal-imputat (ara folio 3) u konsegwentement qed ittieh il-beneficju bhala '*a first offender*'. Xejn pero` ma ghandu jnaqqas mis-serjeta` intrinsika tal-kaz meta prodott, li suppost kellu jkun distrutt, jerga johrog mill-ambjent tal-Wasteserve.

Fid-dawl tac-cirkostanzi kollha l-Qorti qieset sew xi jghid l-Artikolu 22 tal-Kapitolu 446. Dan hu parti minn numru ta` ghodod li l-legislatur ghogbu jaghti lill-Qrati ghall-

konsiderazzjoni tagħhom meta jigu biex jikkalibraw il-piena u/jew sanzjoni. Jigi osservat li l-Artikolu 22 tal-Kapitolu 446 jista jigi applikat sahansitra għal reat punibbli bi prigionerija għal zmien li jeccedi seba snin izda mhux aktar minn għaxar snin.

Illi b'rispett lejn dak li jikkontempla l-imsemmi Artikolu 22 tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta, din il-Qorti hi tal-fehema li, fil-qies ta-cirkostanzi kollha tal-kaz kif aktar-il fuq esposti, ma hux spedjenti li twahhal piena.

Konkluzjoni

Għall-dawn il-mottivi, l-Qorti, wara li rat l-Artikoli 17, 31, 293 u 294 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, qed issib lil Amadeo Pulis (a) mhux hati tal-ewwel imputazzjoni kif dedotta kontra tiegħu u minnha tilliberah skond il-ligi; izda (b) issibu hati tat-tieni imputazzjoni u peress li jissussistu l-elementi idoneji, tillibera lill-istess Amadeo Pulis bil-kondizzjoni li ma jagħmel ebda reat matul il-perjodu ta' sentejn mill-illum, u dana kollu bis-sahha ta' l-Artikolu 22 tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta.

Il-Qorti fissret lil Amadeo Pulis fi kliem car u li jinftiehem il-konsegwenzi jekk huwa jagħmel xi reat iehor matul il-perjodu msemmi.

Tordna wkoll li l-prodotti mertu ta' din il-kawza jigu distrutti skond il-ligi, sakemm dawn ma gewx diga distrutti skond il-ligi fi stadju qabel.

Inoltre, tordna lill-hati Amadeo Pulis sabiex bis-sahha u ai termini ta' l-Artikolu 533 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, jhallas lir-Registratur l-ispejjez ta' l-espert/i nominat/i. Konsegwentement qed tordna li kopja ta' din is-sentenza tigi komunikata lir-Registratur (Qrati u Tribunali Kriminali) sabiex issehh l-ezekuzzjoni ta' din l-Ordni skond il-ligi.

Dr. Ian Farrugia LL.D

Magistrat

Marica Mifsud
Deputat Registratur